



DE Bedienungsanleitung

Vielen Dank dass Sie sich für ein Produkt von NORDRIDE entschieden haben!
Um sich mit Ihrem neuen Produkt vertraut zu machen, lesen Sie bitte die folgende Gebrauchsanweisung.

1. Einlegen des Akkus

Halten Sie das Aluminiumgehäuse der Taschenlampe fest in einer Hand, und schrauben Sie die Verschlusskappe (gegen den Uhrzeigersinn) ganz ab (siehe Abbildung 1). Ziehen Sie die Verschlusskappe vom Aluminiumgehäuse ab. Dadurch wird das Batteriefach zugänglich. Legen Sie den Akku mit dem Pluspol (+) zuerst in das Batteriefach, sodass der Minuspol (-) zur Verschlusskappe der Taschenlampe zeigt. Bringen Sie nach dem korrekten Einlegen des Akkus die Verschlusskappe wieder an. Drehen Sie die Verschlusskappe im Uhrzeigersinn, bis sie ganz geschlossen ist. Die Taschenlampe ist jetzt betriebsbereit.

2. Laden der Taschenlampe via Netz (230V) oder USB

Die Taschenlampe ist mit einem Ladeanschluss ausgestattet. Der Ladeanschluss wird zugänglich, wenn Sie das Vorderteil der Taschenlampe mit der Hand erfassen und das Gehäuse ca. 2 Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn drehen. Zum Laden am Stromnetz schließen Sie den USB-Steckverbinder am jeweiligen Adapter an. Zum Laden über USB schließen Sie den USB-Steckverbinder direkt an einen USB-Anschluss an. Beim Laden der Taschenlampe leuchtet die LED-Anzeige neben dem Ladeanschluss rot. Wenn die LED ihre Farbe in Grün ändert, ist die Taschenlampe betriebsbereit und das Ladekabel kann abgezogen werden. Achten Sie darauf, dass der Ladeanschluss vor der Nutzung der Taschenlampe wieder abgedeckt ist. Diese Taschenlampe ist mit einem Überladungsschutz ausgestattet. Dadurch wird der Ladevorgang automatisch beendet, wenn die Taschenlampe vollständig geladen ist.

WICHTIG: Bitte lesen Sie unbedingt die folgenden Punkte zur Leistung und Wartung Ihrer Taschenlampe

- Stellen Sie sicher, dass die Batterien ordnungsgemäß eingesetzt sind, da sie andernfalls zu Schäden oder gar Explosionen führen können.
- Die Goldkontakte am Ende des Batteriefachs dürfen nicht berührt werden oder mit leitfähigem Material in Kontakt geraten, da dies einen Kurzschluss verursachen kann.
- Entfernen Sie den Akku, falls Sie die Taschenlampe für längere Zeit nicht einsetzen, um ein Auslaufen und dadurch Beschädigen der Taschenlampe zu vermeiden.
- Es ist bekannt, dass die Ladung wiederaufladbarer Batterien nach einiger Zeit abnimmt. Dies ist eine natürliche Eigenschaft, jedoch kein Fehler.
- Wiederaufladbare Batterien besitzen eine begrenzte Lebensdauer. Sobald sie nicht mehr geladen werden können oder ihre Ladekapazität zu kurz wird müssen sie ersetzt werden.
- Es ist bekannt dass hohe und niedrige Temperaturen das Entladen der Batterien beschleunigen und somit die Leuchtdauer verringern.
- Laden Sie die Taschenlampe bitte umgehend auf, sobald das Licht schwächer wird, da andernfalls die Lebensdauer wiederaufladbarer Batterien durch exzessives entladen verringert wird.
- Benutzen Sie ausschließlich den mitgelieferten Stromadapter, um Schäden an der Taschenlampe oder den Batterien zu vermeiden.

3. Umschaltbetrieb durch mehrere Betriebsfunktionen

Diese Taschenlampe ist mit drei verschiedenen Betriebsfunktionen ausgestattet:

Fernlicht: Zum Beleuchten großer Distanzen innerhalb oder außerhalb von Gebäuden.

Abblendlicht: Zum Beleuchten kurzer Distanzen, beispielsweise beim Lesen, beim Reparieren oder beim Identifizieren.

Stroboskop (12Hz): Zum Signalisieren einer Rettungssituation oder zur Selbstverteidigung

Die verschiedenen Betriebsarten können wie folgt eingeschaltet werden:

- (1) Bei ausgeschalteter Taschenlampe drücken sie den Bedienknopf gleichmässig in kurzen Abständen bis zur Hälfte herein und wählen damit den gewünschten Modus. Durch vollständiges hereindrücken wird der gewählte Modus eingeschaltet.
- (2) Bei eingeschalteter Taschenlampe schalten sie Ein und Aus bis der gewünschte Modus gewählt ist.

4. Gleitender optischer Fokus

Diese Taschenlampe ist mit einem gleitenden optischen Fokussystem ausgestattet (Abbildung 2), das Ihnen erlaubt, zwischen einem langen Strahl – ideal für die Fernsicht – oder einem breiten Strahl für die Nahbereichssuche zu wechseln. Halten Sie dazu die Taschenlampe normal am Aluminiumgehäuse fest und drücken Sie den Kragen mit Daumen und Zeigefinger nach vorne, um einen langen Strahl zu erzeugen, oder ziehen Sie den Kragen nach hinten, um einen breiten Strahl zu erzeugen.

5. Taktischer Lampenkopf mit Zinnen

Obwohl nicht als Ersatz für einen lebensrettenden Hammer gedacht, kann die Taschenlampe im Notfall als Schlagwerkzeug gegen Glas eingesetzt werden. Das beste Ergebnis erzielen Sie dabei, neben ausreichend Kraft, durch den korrekten Winkel. Der Lampenkopf mit Zinnen erlaubt der Taschenlampe außerdem den Einsatz zur Selbstverteidigung.

WARNUNG

- ! Das von der Taschenlampe erzeugte Licht ist stark und sollte nie direkt in irgendwelche Augen gerichtet werden, da dies zu kurzzeitiger Erblindung führen kann. Sollte der Strahl doch einmal in Ihre Augen gerichtet sein, so schließen Sie diese sofort und schauen Sie augenblicklich weg.
- ! Berufliche Anwender sollten das Produkt nur gemäss den örtlichen Gesetzen und Bestimmungen einsetzen.

Das auf der rechten Seite gezeigte Symbol drückt aus, dass dieses Produkt als elektrisches oder elektronisches Gerät klassifiziert wurde und deshalb nach Ablauf seiner Lebensdauer nicht über den Hausmüll oder als gewerblicher Abfall entsorgt werden darf. Zu diesem Zweck wurde die Richtlinie zur Rücknahme und Entsorgung von Elektroaltgeräten (WEEE) (2002/96/EG) verabschiedet, die vorschreibt, dass derlei Produkte unter Einsatz der besten verfügbaren Behandlungs-, Verwertungs- und Recyclingtechniken zu entsorgen sind, damit ihre Umweltauswirkungen minimiert, alle gefährlichen Stoffe ordnungsgemäss entsorgt und Deponien geschont werden.



FR Modes d'emploi

Merci bien d'avoir choisi un de nos produits!
Veuillez lire les instructions suivantes afin de vous familiariser avec ce produit.

1. Installation de pile

Tenir fermement le boîtier en aluminium de la lampe torche dans une main et dévisser complètement l'embout d'extrémité dans le antihoraire (voir figure 1). Retirer l'embout d'extrémité du boîtier aluminium pour ouvrir le compartiment de pile. Insérer la pile dans le compartiment pôle positif (+) en premier de sorte que le pôle négatif (-) soit orienté vers l'embout d'extrémité de la lampe torche. Une fois la pile est correctement installée, remettre l'embout d'extrémité et le visser dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit complètement serré. La lampe torche est à présent prête à être utilisée.

2. Chargement de la lampe torche

Cette lampe torche est équipée d'un port de charge à cache rotatif. Pour ouvrir le port de charge, tenir la lampe torche par la tête, tourner le boîtier dans le sens antihoraire d'environ 2 tours, le port de charge est visible. Cette lampe torche peut être chargée avec du courant (230V) ou via USB. Pour utiliser l'adaptateur pour réseau électrique, connecter le connecteur USB sur l'adaptateur souhaité. Pour charger par USB, il suffit de brancher le connecteur directement sur le port USB. Pendant le chargement de la torche, l'indicateur à LED à proximité du port de charge est allumé en rouge. Lorsqu'il passe au vert, la lampe torche est prête à être utilisée et le câble de charge peut être retiré. S'assurer que le cache du port de charge est fermé avant l'utilisation.

Cette lampe torche est équipée d'une protection contre la surcharge de sorte que le système de charge s'arrêtera de fonctionner automatiquement dès que la lampe torche est totalement chargée.

IMPORTANT: Veuillez lire impérativement les points suivants concernant les performances et la maintenance de votre lampe de poche.

- Assurez-vous que la pile est correctement insérées, car elles pourraient entraîner des dommages ou même des explosions.
- Les contacts dorés à l'extrémité du compartiment de la pile ne doivent pas être touchés ou entrer en contact avec un matériau conducteur, car cela pourrait provoquer un court-circuit.
- Enlevez la pile si vous ne désirez pas utiliser la lampe de poche pendant une période prolongée, pour éviter qu'elles ne fuient et n'endommagent la lampe.
- On sait que le chargement de la pile rechargeable diminue après quelque temps. Ceci constitue une propriété naturelle est pas un défaut.
- Les piles rechargeables ont une durée de vie limitée. Dès qu'il n'est plus possible de les recharger ou que leur capacité de recharge devient insuffisante, il faut les remplacer.
- On sait que les températures basses et élevées accélèrent la décharge des piles et réduisent donc la durée d'éclairage.
- Chargez immédiatement la lampe de poche dès que la lumière qu'elle dispense s'affaiblit, car une décharge excessive réduit la durée de vie des piles rechargeables.
- N'utilisez que l'adaptateur électrique fourni pour éviter d'endommager la lampe de poche ou la pile.

3. Commutation entre plusieurs modes de service

Cette lampe torche est équipée de trois modes de fonctionnement différents:

- **Éclairage à distance maximum:** Pour éclairer sur de grandes distances à l'intérieur ou à l'extérieur de bâtiments.
- **Éclairage réduit:** Pour éclairer sur de faibles distances, par exemple pour lire, effectuer des travaux de réparation ou pour l'identification.
- **Stroboscope (12Hz):** Pour signaler une situation de sauvetage ou dans une situation d'auto-défense.

Les différents modes de fonctionnement peuvent être activés comme suit:

- (1) Lorsque la lampe de poche est éteinte, appuyez sur le bouton de commande par incréments réguliers jusqu'à mi-course pour sélectionner le mode souhaité. Une pression complète pour activer le mode sélectionné.
- (2) Allumer et éteindre la lampe de poche jusqu'à ce que le mode désiré soit activé.

4. Focalisation optique modulée

Cette lampe de poche est équipée d'un système de focalisation optique modulée (voir illustration 2) qui vous permet de choisir entre un faisceau long – idéal pour l'éclairage à distance – et un faisceau large pour faire des recherches dans un rayon court. Pour cela, tenez normalement la lampe de poche par son boîtier en aluminium et appuyez sur son col vers l'avant, avec le pouce et l'index, pour produire un faisceau long, ou tirez le col vers l'arrière pour produire un faisceau large.

5. Tête de lampe tactique et crénelée

Bien que cette lampe ne soit pas conçue comme marteau de secours, elle peut être utilisée en cas d'urgence comme outil pour briser une vitre. Pour cela, il vous faut employer assez de force et frapper en tenant la lampe selon l'angle correct. La tête crénelée de la lampe permet également de l'utiliser dans une situation d'auto-défense.

AVERTISSEMENT

! La lumière produite par la lampe de poche est puissante et ne doit jamais être dirigée directement dans les yeux d'une personne car elle peut entraîner une cécité provisoire. Si le faisceau devait être dirigé vers vos yeux, fermez-les immédiatement et tournez-les dans une autre direction.

! Les utilisateurs professionnels ne devraient se servir de cette lampe qu'en conformité avec les lois et dispositions locales en vigueur.

Le symbole indiqué sur la page de droite signifie que ce produit a été classé comme appareil électronique et qu'il ne doit pas, une fois arrivé en fin de vie, être éliminé avec les déchets ménagers ou industriels. La directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) (2002/96/CE) a été conclue dans ce but. Elle prescrit que les produits de ce type doivent être éliminés en conformité aux meilleures techniques de traitement, de récupération et de recyclage disponibles afin de minimiser les effets sur l'environnement, d'éliminer tout les matériaux dangereux, conformément aux règles en vigueur, et de préserver les décharges publiques.



EN Operating Instructions

Thank you for choosing one of our products!

To familiarize yourself with this product, please read the following instructions.

1. Installing the Battery

Hold the aluminium casing of the flashlight firmly in one hand and turn the end cap in a counter-clockwise direction until fully unscrewed (see figure 1). Pull the end cap away from the aluminium casing and this will reveal the battery compartment. Push the battery into the compartment with the positive (+) pole first, so that the negative (-) pole points towards the end cap of the flashlight (see figure 1). With the battery correctly installed replace the end cap and turn it in a clockwise direction until fully tightened. The flashlight is now ready to be used.

2. Charging the Flashlight

This flashlight is equipped a turn-to-cover charging port. To expose the charging port, grasp the head of flashlight, turn the casing counter clock-wise about 2 turns and the charging port will appear. While the torch is charging, the LED indicator near the charging port will glow red. When this turns green it shows that the torch is now ready for use and the charging cable can be removed. Make sure the charging port cover is closed before use. This flashlight features overcharge protection so when the flashlight is fully charged the charging system will stop work automatically.

Please read the following points regarding the performance/maintenance of your flashlight:

- Please ensure that the battery is inserted correctly otherwise battery damage may occur, possibly resulting in an explosion.
- If you do not intend to use the flashlight for a long period of time, remove the battery to prevent them leaking and damaging the flashlight.
- Be aware that the charge will drain from rechargeable batteries over time and that this is a natural property of them, not a fault.
- Rechargeable batteries have a limited lifespan. When the battery can no longer be charged or the discharge time is too short then you will need to replace them.
- Be aware that using the flashlight in high or low temperatures will quicken the battery discharge and so reduce the burn time.
- Please recharge the flashlight as soon as the light begins to dim as excessive discharge can shorten rechargeable battery life.
- Only use the supplied power adaptor otherwise you risk damaging your torch or batteries.

3. Multi-Mode Switch Operation

This flashlight is equipped with three different modes of operation:

- **High Beam:** For indoor, outdoor or long distance illumination.
- **Low Beam:** For close illumination, such as reading, repairing or identification.
- **Strobe Light (12Hz):** For signaling in a rescue situation or self-defence.

You can access the different modes in one of two ways:

- (1) When switch off, half press the switch quickly and continuously can change the different modes, when the required mode is achieved, fully press the switch to select the mode
- (2) When switch on, fully press the switch quickly and continuously can change the different modes;

4. Sliding Optical Focus

This flashlight is equipped with a sliding optical focus system (figure 2) that allows you to choose between a long beam that is ideal for seeing far into the distance and a wide beam which illuminates more of the surrounding area. To adjust this you'll need to hold the flashlight normally with the aluminum casing and then using your thumb and forefinger push the head collar of the flashlight to produce a long beam or pull it back to produce a wide beam.

5. Tactical Crenulated Bezel

Although not designed to replace a professional life saving hammer, in an emergency the flashlight can be used to break glass. For best results use strong physical force and angle the flashlight correctly. The crenulated bezel also allows the flashlight to be used for self defence purposes.

WARNING

! The light from this flashlight is powerful and should not be shone directly into anyone's eyes, as this may cause short term blindness. If the beam does shine in your eyes, close them and look away immediately.

! In the case of commercial use, the user of the flashlight should only use this product in accordance with any local laws and regulations.

The symbol shown on the right means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive (2002/96/EC) has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimize the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill.

